

Số: 07/2020/QĐST-KDTM

Hải An, ngày 04 tháng 8 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 27 tháng 7 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết TN bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số: 11/2020/TLST-KDTM ngày 04 tháng 5 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết TN bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV QT C(Công ty Chailease); địa chỉ trụ sở: Số 37 TĐT, phường BN, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Wu. Chi – Chang; chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện hợp pháp: Ông Mai Đức Quý; chức vụ: Nhân viên (giấy ủy quyền số 23.2020/GUQ-L&C ngày 18/02/2020 của Tổng Giám đốc);

- Bị đơn: Công ty TNHH Đầu tư Xuất nhập khẩu TT; địa chỉ trụ sở: Tổ dân phố LK 1, phường TC, quận HA, thành phố Hải Phòng.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Bùi Huy TN; chức vụ: Giám đốc;

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Ông Bùi Huy TN và bà Nguyễn Thị Hà D; nơi cư trú: Tổ dân phố LK 1, phường TC, quận HA, thành phố Hải Phòng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về số tiền nợ gốc, nợ lãi trong hạn, lãi quá hạn, phạt chậm thanh toán và giá trị còn lại đối với Hợp đồng thuê số B170100911 ngày 13/01/2017 ký kết giữa Công ty Chailease và Công ty TN Thắng:

Tạm tính đến ngày 01/02/2020, Công ty TN Thắng còn nợ Công ty Chailease số tiền: 2.950.206.430 đồng (Hai tỷ chín trăm năm mươi triệu hai trăm linh sáu nghìn bốn trăm ba mươi đồng); trong đó:

- Nợ gốc: 2.029.994.075 đồng (Hai tỷ không trăm hai mươi chín triệu chín trăm chín mươi tư nghìn không trăm bảy mươi lăm đồng);
- Nợ lãi thuê: 424.654.294 đồng (Bốn trăm hai mươi tư triệu sáu trăm năm mươi tư nghìn hai trăm chín mươi tư đồng);
- Lãi điều chỉnh: 303.620 đồng (Ba trăm linh ba nghìn sáu trăm hai mươi đồng);
- Lãi quá hạn: 21.314.658 đồng (Hai mươi một triệu ba trăm mười bốn nghìn sáu trăm năm mươi tám đồng);
- Phạt chậm thanh toán: 4.700.289 đồng (Bốn triệu bảy trăm nghìn hai trăm tám mươi chín đồng);
- Giá trị còn lại: 36.396.193 đồng (Ba mươi sáu triệu ba trăm chín mươi sáu nghìn một trăm chín mươi ba đồng);
- Nợ lãi quá hạn tính từ ngày 15/12/2017 đến ngày 01/02/2020: 432.843.301 đồng (Bốn trăm ba mươi hai triệu tám trăm bốn mươi ba nghìn ba trăm linh một đồng).

Công ty TNHH Đầu tư Xuất nhập khẩu TN Thắng phải trả cho Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV QT Số tiền lãi phát sinh kể từ ngày 02/02/2020 tính trên số nợ gốc theo lãi suất thỏa thuận trong Hợp đồng cho thuê tài chính cho đến khi thanh toán hết nợ gốc.

2.2. Về thời hạn thanh toán và phương thức thanh toán:

Vào ngày 25 hàng tháng, Công ty TN Thắng có nghĩa vụ thanh toán cho Công ty Chailease số tiền 50.000.000 đồng (Năm mươi triệu đồng) cho đến khi tất toán TN bộ khoản nợ. Kể từ ngày 02/02/2020, Công ty TN Thắng tiếp tục phải chịu số nợ quá hạn theo thỏa thuận trong Hợp đồng cho thuê tài chính tính trên dư nợ gốc thực tế cho đến khi hoàn tất nghĩa vụ thanh toán.

Trường hợp Công ty TN Thắng vi phạm bất kỳ kỳ thanh toán như đã thỏa thuận, nguyên đơn có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án buộc bị đơn phải thanh toán TN bộ số nợ còn lại. Nếu Công ty TN Thắng không thanh toán được nghĩa vụ trả nợ cho nguyên đơn, bên bảo lãnh là ông Bùi Huy TN và bà Nguyễn Thị Hà D

có nghĩa vụ thanh toán TN bộ số nợ còn thiếu của bị đơn theo nội dung đã thỏa thuận tại chứng thư bảo lãnh ngày 13/01/2017.

2.3. Đối với tài sản thuê và trách nhiệm bảo hiểm:

Nguyên đơn, bị đơn xác nhận tự thỏa thuận, không yêu cầu giải quyết trong vụ án này.

2.4. Án phí:

- Bị đơn chịu toàn bộ án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm theo quy định của pháp luật: 45.502.000đồng (Bốn mươi lăm triệu năm trăm linh hai nghìn đồng).

- Trả lại Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV QT Csổ tiền tạm ứng án phí 45.502.000đồng (Bốn mươi lăm triệu năm trăm linh hai nghìn đồng) theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0005463 ngày 04/5/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Hải An, thành phố Hải Phòng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hải Phòng;
- VKSND quận Hải An;
- Chi cục THA Dân sự quận Hải An;
- Các đương sự;
- Lưu: Hồ sơ, HCTP.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Hằng